

Dodatok č. 1
k Zmluva o nájme nebytových priestorov
č. NZ/12/2011

uzatvorená medzi:

Účastník I.
ako prenajímateľ :

OBEC CÍFER
zast. Mgr. Maroš SAGAN, PhD., starosta obce
Nám. A. Hlinku č. 31, 919 43 Cífer
IČO: 00 312 347
banka: VÚB a.s., Trnava
č. ú.: 2923 – 212/0200

Účastník II.
ako nájomca :

Bohumil FULIER
bytom Palárikova 5, 919 43 Cífer
Názov prevádzky: Snack bar DK Cífer
Sídlo prevádzky: DK Cífer, Nám. A. Hlinku č.31, 919 43 Cífer
IČO 309 27 757

Týmto dodatkom č. 1 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. NZ/12/2011 zo dňa 30.12.2010 sa upravuje výška nájomného (článok III – Výška nájomného, služby) v zmysle sadzobníka miestnych poplatkov, ktorý je platný od 1.2.2011. Úprava v sadzobníku miestnych poplatkov bod 2, písm. B bola schválená Obecným zastupiteľstvom v Cíferi, dňa 19.01.2011, pod uznesením č. 29/2011.

Nové znenie článku III znie :

1. Ročné nájomné (v zmysle sadzobníka miestnych poplatkov, platný od 1.2.2011) za užívanie predmetu nájmu v zmysle článku I. bod 2 je vo výške 39,39 €, (slovom tridsaťdeväť eur tridsaťdeväť centov) za 1 m².
2. Výška ročného nájmu je vypočítaná ako súčin ceny za 1 m² podľa článku III bod 1 a výmery pozemku popísanej v článku I bod 2 je splatná v eurách podľa vyššie uvedených podmienok, teda ide o celkovú cenu za nájom vo výške 5.735,18 € (slovom päťtisícšesťdesiatpäť eur osemnásť centov) ročne.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomné podľa článku III bod 2 za užívanie predmetu nájmu sa bude uhrádzať mesačne, vo výške 477,93 € (slovom štyristosedemdesiatšesť eur deväťdesiattri centov), pričom nájom bude splatný do 20. dní príslušného mesiaca. Za splnenie povinnosti sa považuje pripísanie sumy na účet oprávneného zo záväzku. Ak sa nájomca dostane do omeškania, je povinný uhradiť prenajímateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
4. Prenajímateľ spolu s predmetom nájmu poskytuje s týmto spojené služby, a to dodávku elektrickej energie, plynu, odvoz fekálií a odvoz smetí. Náklady za tieto služby si hradí nájomca, tak ako bolo dohodnuté v čl. III, bod 5.
5. Zmluvné strany sa ďalej dohodli na mesačných platbách za prevádzkové náklady vo výške 242,42 € (slovom dvestoštyridsaťdva eur štyridsaťdva centov) mesačne.
6. Nájomné a platba za prevádzkové náklady sú v celkovej mesačnej výške 720,35 € (slovom sedemstodvadsať eur tridsaťpäť centov), ktorá sa bude uhrádzať mesačne, pričom nájom a platba za prevádzkové náklady bude splatný do 20. dní príslušného mesiaca. Za splnenie povinnosti sa považuje pripísanie sumy na účet oprávneného zo záväzku. Ak sa nájomca dostane do omeškania, je povinný uhradiť prenajímateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

7. V prípade, že počas platnosti tejto zmluvy dôjde k zmene výšky nájomného, zmena v sadzobníku miestnych poplatkov, je prenajímateľ oprávnený upraviť výšku nájmu. Takáto zmena sa bude riešiť dodatkom k tejto zmluve, ktorý podpíšu obe zmluvné strany.

Ostatné ustanovenia v Zmluve o nájme pozemku č. NZ/12/2011 uzatvorenej 30.12.2010 zostávajú nezmenené v platnosti.

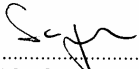
V Cíferi, dňa 31.01.2011

Nájomca:

Fuller Bohumil
919 43 Cífer, Palárikova 5
IČO: 30927757
DIČ: 1030693024
Bohumil FULLER

Prenajímateľ:




Mgr. Maroš SAGAN, PhD.
starosta obce Cífer